

Helfen ohne Grenzen
Österreich



Tätigkeitsbericht 2015



Helfen ohne Grenzen Österreich

Schöckelblickstraße 2, 8044 Graz

Tel.: 0699/141 700 38

info@helfenohnegrenzen.at

www.helfenohnegrenzen.at

Einleitung

Auch im Jahr 2015 hat sich in der Grenzregion Thailand-Myanmar sehr viel verändert. Da Burma wieder als relativ sicheres Land gilt werden immer mehr Flüchtlinge in Thailand nicht mehr als solche anerkannt. Immer noch können viele Menschen nicht zurück in ihre Heimat und es kommen neue Menschen von jenseits der Grenze hinzu, die in ihrem Land Burma einfach nicht überleben können. Somit nimmt die Zahl der Migranten und Migrantinnen an der Grenze immer mehr zu, gleichzeitig gibt es weniger Hilfsorganisationen vor Ort.

Die Situation der burmesischen Menschen in Nordthailand ist leider nach wie vor katastrophal. Es reicht für die meisten Familien gar nicht oder nur knapp zum Überleben. Viele Menschen haben keinen rechtlichen Schutz und sind schnell Opfer von Ausbeutung. Ein Tageslohn von etwa 2 bis 4 Euro ist normal. Auch wenn beide Elternteile arbeiten, ist nicht sicher, dass die Kinder drei Mahlzeiten pro Tag bekommen. Auch sauberes Trinkwasser ist nicht selbstverständlich. Immer noch stellen viele Hilfsorganisationen ihre Tätigkeit an der Grenze ein und viele Schulen stehen plötzlich ohne Unterstützung da. Unsere Kollegen und Kolleginnen in Mae Sot sind unermüdlich im Einsatz und helfen, wo es notwendig ist.

Im Jahr 2015 finanzierte Helfen ohne Grenzen Österreich die P`Yan Daung Schule mitsamt dem angeschlossenen SchülerInnenheim und Essen für Schule und Heim und Gehälter für die Lehrer und Lehrerinnen an der Parami Schule.



Der Vorstand im Jahr 2015

Vorsitzende:

Mag.^a Manuela Hinterberger

Kassier:

Philipp Mock

weitere Vorstandsmitglieder:

Edith Hoerner-Uray

Mag. Roland Wehap

RechnungsprüferInnen:

Mag.^a Marie-Luise Möller

Ing. Helmut Hoerner



Die wichtigsten Tätigkeiten im Jahr 2015

Jänner 2015

Burma Aktion der NMS St. Stefan ob Stainz



Die 4b Klasse der NMS Stainz setzt sich schon seit 4 Jahren mit Burma auseinander. Immer wieder wurden verschiedenste Aktivitäten für und mit Helfen ohne Grenzen Österreich, wie Spendensammlungen, Ausstellungen, Filme und Vorträge, organisiert. Im Jänner wurden wieder 1.912,61 Euro an Helfen ohne Grenzen überwiesen, damit können 25 Kinder ein ganzes Jahr die Schule besuchen. Ein herzliches Dankeschön an Herrn Dir. Stefan Klug und die SchülerInnen und LehrerInnen!

Juli 2015

Projekt „Burma“ der 4r der NMS STainz



Seit 4 Jahren setzten sich die Schüler und SchülerInnen der 4r Klasse der Neuen Mittelschule Stainz für burmesische Flüchtlingskinder ein. Ein toller Betrag von insgesamt 850,00 Euro wurde im letzten Schuljahr gesammelt. Wir bedanken uns im Namen der burmesischen Flüchtlinge ganz ganz herzlich dafür bei den SchülerInnen und LehrerInnen.

November 2015

Flohmarkteinsatz der NMS Stainz



Seit vielen Jahren engagieren sich SchülerInnen und LehrerInnen der NMS Stainz für Helfen ohne Grenzen Österreich. Dieses Jahr im Herbst verkauften die SchülerInnen der 4.b Klasse auf dem Flohmarkt beim Möbel Lutz Areal in Lieboch. Es kamen insgesamt 404,00 Euro zusammen. Wir bedanken uns ganz herzlich bei den Schülern und Schülerinnen und bei ihrer Lehrerin Frau Claudia Thomann für ihren Einsatz.

Öffentlichkeitsarbeit

Webpage

Unsere Website www.helfenohnegrenzen.at wurde auch 2015 regelmäßig aktualisiert. Vor allem unter „News“ gibt es immer wieder Interessantes zu berichten.

Facebook

Wir posteten auch 2015 auf unserer Facebook-Seite

<https://www.facebook.com/HelfenohneGrenzenOesterreich>. Mittlerweile konnten wir 144 Likes erreichen.

Vernetzungen

Vernetzungsplattform 1zu1

Auch im Jahr 2015 war Helfen ohne Grenzen Teil der Vernetzungsplattform 1zu1. Die 1zu1 Entwicklungszusammenarbeit möchte mithilfe Nord-Süd Initiativen untereinander sowie mit anderen entwicklungspolitisch interessierten Personen und Gruppen zu vernetzen (www.1zu1.at). Über die Vernetzungsplattform nahmen wir auch wieder an der Aktion „Adventkalender für Hilfe“ teil.



Kooperationen und Partnerschaften

Neue Mittelschule Stainz

Auch 2015 hat die NMS Stainz Helfen ohne Grenzen Österreich mit Aktionen unterstützt. Danke an die InitiatorInnen Edith Hoerner-Uray und Ing. Helmut Hoerner!

Neue Mittelschule St. Stefan

Auch die SchülerInnen und LehrerInnen der NMS St. Stefan haben uns 2015 wieder unterstützt. Danke an die InitiatorInnen Edith Hoerner-Uray und Ing. Helmut Hoerner!

Styria Print

Styria Print (www.styria-print.com) unterstützt uns immer wieder durch den Gratisdruck unserer Helfen ohne Grenzen Karten. Vielen herzlichen Dank an Geschäftsführer Josef Peter Prasser!

Raiffeisenbank Graz-Straßgang

Die Bankstelle Wetzelsdorferstraße stellt uns seit Sommer 2012 zwei Konten (Spendenkonto und Verwaltungskonto) zur Verfügung. Vielen Dank, vor allem an Bankstellenleiter Wilhelm Fuderer!



Hilfsprojekte von Helfen ohne Grenzen Österreich

Im Jahr 2015 konnte Helfen ohne Grenzen Österreich folgende Projekte in Mae Sot, Thailand unterstützen:

P`Yan Daung Schule inkl. SchülerInnenheim
 Parami Schule

20.000,00 Euro

18.000,00 Euro



P`Yan Daung Schule und SchülerInnenheim

Die P`Yan Daung Schule wurde im Jahr 2005 vom Karen Education Department auf Wunsch der Eltern gegründet. Seit 2005 ist sie Teil des Schulprogramms von Helfen ohne Grenzen. Seit 2014 wird die Schule samt angeschlossenem SchülerInnenheim von Helfen ohne Grenzen Österreich unterstützt. Der Name P`Yan Daung bedeutet Buddha's Berg und hat mit dem Standort an einem heiligen Berg zu tun.

Die Schule liegt außerhalb von Mae Sot, nahe der Grenze Thailand-Burma, auf dem Gelände eines buddhistischen Klosters. Die SchülerInnen sind vom Volk der Karen, einer bedrohten Minderheit in Burma.

Insgesamt 128 SchülerInnen werden in der Schule vom Kindergarten bis zur 8. Schulstufe unterrichtet. Unterrichtsfächer sind Burmesisch, Englisch, Karen, Thai, Mathematik, Wissenschaft, Geschichte und Geographie.

Anzahl der SchülerInnen:	128 (vom Kindergarten bis zur 8. Schulstufe)
Anzahl der LehrerInnen:	12
Fächer:	Burmesisch, Englisch, Karen, Thai, Mathematik, Geschichte, Geographie, Naturwissenschaften
SchülerInnen im Heim:	41



P` Yan Daung Schule: Budget Schuljahr Juni 2015 – Mai 2016

Kategorie	Euro
Gehälter Lehrpersonal	15.723,00
Kopien und Schreibmaterial	429,00
Betriebskosten	1.422,00
Anlage	143,00
Schülertransport	571,00
Gesundheitsvorsorge	203,00
Allgemeine Ausgaben 10 %	1.849,00
Summe laufende Kosten	20.340,00
Schuluniformen	1.100,00
Schulmaterial (Autonome Provinz Bozen)	799,00
Essen Yummy! Projekt	4.770,00
GESAMT	27.009,00

P` Yan Daung Schülerheim: Budget Schuljahr Juni 2015 – Mai 2016

Kategorie	Euro
Betriebskosten	628,57
Essen Yummy! Projekt	9.558,00
Gesamt	10.186,57



Parami Schule

Der Name "Parami" bedeutet Fähigkeiten, und macht die Schule damit zu einer "Schule der Fähigkeiten". Mit knapp 600 SchülerInnen ist die Parami Schule die größte „Ray of Hope“ Schule. Gegründet wurde sie 1999 von der burmesischen Exilgewerkschaft „Federation of Trade Union of Burma“ und sie hat sich bis heute zu einer großen und stabilen Schule entwickelt. Die Schule wird von Min Lwin und seiner Frau geleitet. 2009 wurde die "Parami" Schule ein wichtiger Teil des Schulprogramms von Helfen ohne Grenzen. Die Kinder in der Schule kommen aus einer Vielzahl von ethnischer Gruppen: Burmesen, Karen, Mon, Kachin, Paó, Naga und Arkan.

Die Schule befindet sich relativ zentral in Mae Sot und ist leicht erreichbar. Ein Themenschwerpunkt der Schule liegt im Bereich Umwelt und erneuerbare Energien. An Nachmittagen und Wochenenden werden berufsbildende Kurse für die SchülerInnen angeboten. Im Kindergarten wird nach der Montessori Methode unterrichtet. Zusätzliche Fächer, wie Handarbeiten, Musik und Sport, Landwirtschaft und Japanisch werden neben dem normalen Lehrplan angeboten.

Anzahl der SchülerInnen:	635
Anzahl der LehrerInnen:	32
Fächer:	Burmesisch, Englisch, Thai, Mathematik, Geografie, Naturwissenschaften, Geschichte, Kunst, Berufsbildung



Parami Schule: Budget Schuljahr Juni 2014– Mai 2015

Kategorie	Euro
Gehälter Lehrpersonal	37.171,57
Schulmaterialien und Lehrmittel	520,86
Betriebskosten und Kommunikation	2.104,37
Anlage	1.878,83
Schülertransport	7.252,98
Gesundheitsvorsorge	36,39
Allgemeine Ausgaben 10 %	4.902,28
Summe laufende Kosten	53.867,28
Schuluniformen (SchülerInnen und LehrerInnen)	3.962,01
Schulmaterial	2.348,48
Essen Yummy! Projekt	24.396,00
GESAMT	84.573,77

Yummy! Meals for schools

Die Eltern der Flüchtlingskinder können ihre Kinder oft nicht richtig ernähren. Sie müssen daher oft betteln gehen oder arbeiten. In unserer Küche arbeiten vornehmlich Flüchtlingsfrauen und kochen täglich für bis zu 5.000 Kinder ein gesundes und abwechslungsreiches Essen, das den Schulen und Heimen täglich zugestellt wird.



Leider müssen wir das Yummy! Projekt ab Mai 2016 aus finanziellen Gründen einstellen. Die Schulen bekommen jedoch weiterhin von uns Lebensmittel zur Verfügung gestellt und werden in Zukunft in der Schule selbst für die SchülerInnen kochen. Dafür bekommen Sie auch, wenn notwendig, Hilfe bei der Grundausstattung.

Finanzen

Insgesamt können wir im Jahr 2015 **43.251,12 Euro** an **Einnahmen** verbuchen. Das sind Projektspenden, Mitgliedsbeiträge und Verwaltungsspenden. Durch unsere 100% Spendengarantie haben wir uns selbst verpflichtet, sämtliche Spenden zu 100% an unsere Projekte abzuführen. Die Ausgaben und Kosten der Vereinsführung werden durch getrennt ausgewiesene und entsprechend deklarierte Einnahmen gedeckt.

Auf der **Ausgabenseite** stehen dem insgesamt **38.740,00** gegenüber. 38.038,00 wurden direkt direkt an unseren Schwesterverein „Help without Frontiers“ in Mae Sot, Thailand überwiesen.

Aufstellung gesamte Einnahmen 1.1.2015 bis 31.12.2015

Beschreibung	Spenden	Verein
Spenden	42.921,12	60,00
Mitgliedsbeiträge		270,00
Summe	42.921,12	330,00

Aufstellung der gesamten Ausgaben 1.1.2015 bis 31.12.2015

Beschreibung	Spenden	Verein
Projektfinanzierung	- 38.038,00	
Reisen und Verpflegung		
Post		
Büromaterial		
Drucke		
Telefon und Internet		
Wirtschaftsprüfer		- 662,40
Sonstiges		- 18,72
Einkäufe Waren		
Bankgebühren und KEST		- 111,83
Zinserträge aus Bankguthaben		90,95
Gesamtsummen	- 38.038,00	702,00

Salden Kassen per 31. Dezember 2015

Kassa Hinterberger	Kassa Röggla	Handkasse
4,18	93,99	400,73

Salden Bankkonten per 31. Dezember 2015

BTV Spendenkonto	Raika Spendenkonto	BTV Vereinskonto	Raika Vereinskonto
14.125,48	48.951,67	330,39	10.324,49

Der detaillierte Jahresabschluss liegt bei.



Danke



Ein herzliches Dankeschön an alle Mitglieder und vor allem an alle Vorstandsmitglieder, die sich mit viel Energie für unsere Projekte eingesetzt haben. Vor allem möchten wir uns ganz herzlich bei unseren UnterstützerInnen und KooperationspartnerInnen bedanken: der Neuen Mittelschule Stainz, der Neuen Mittelschule St. Stefan ob Stainz, Zotter Schokoladen, der Reformierten Stadtkirche Wien Innere Stadt, Styria Print und der Raiffeisenbank Graz-Straßgang.

Vielen lieben Dank auch an alle kleinen und großen SpenderInnen. Ohne Ihre Beiträge und Spenden wäre unsere Arbeit nicht möglich!

Danke auch an unseren Schwesternverein Helfen ohne Grenzen Südtirol. Vor allem gilt unser Dank aber Help without Frontiers Thailand und unseren KollegInnen in Mae Sot, die unermüdlich unsere Projekte vorort koordinieren und betreuen und immer für alle Belange der Menschen da sind!

Manuela Hinterberger
Vorsitzende

Philipp Mock
Kassier